

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-133430-00001-0000

Fecha: 2013-07-11 16:06:11 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 10

Doctor

José Luis Salazar

Jefe de División de Nuevas Creac

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA

E. S. D.

Referencia: Expediente No. 13.133.430

Solicitud de Patente de Invención titulada: "n-hetarilmetil
pirazolilcarboxamidas"

Solicitante: Bayer Intellectual Property Gmbh

MEMORIAL DE COMPLEMENTACIÓN

ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ, mayor de edad y vecino de Bogotá D.C., identificado según aparece al pie de mi firma, en mi condición de apoderado de la sociedad en referencia, manifiesto lo siguiente:

El día 31 de mayo de 2013, bajo el número de radicación 13.133.430, presenté la solicitud de patente de invención de la referencia, para la cual adjunto los siguientes documentos:

1. Formato PCT/IB/306, en cual consta el cambio de nombre de Bayer Cropscience AG a Bayer Intellectual Property Gmbh.
2. Poder de Abogado otorgado por Bayer Intellectual Property Gmbh.
3. Documento donde consta la Cesión de los Inventores al Solicitante.

Atentamente,


ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ
C.C. No. 79.143.366 de Usaquén
T.P.20.281

Anexo: Formato PCT/IB/306
Poder de Abogado
Cesión de Inventores

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT**NOTIFICATION OF THE RECORDING
OF A CHANGE**(PCT Rule 92bis.1 and
Administrative Instructions, Section 422)

To:

GUITTON, Carole
Bayer SAS
Patents & Licensing Department
14 impasse Pierre Baizet
CS 99163
F-69263 Lyon cedex 09
FRANCE

Date of mailing (day/month/year) 21 May 2013 (21.05.2013)	
Applicant's or agent's file reference BCS 10-4021	IMPORTANT NOTIFICATION
International application No. <u>PCT/EP2011/069206</u>	International filing date (day/month/year) 02 November 2011 (02.11.2011)

1. The following indications appeared on record concerning:				
☒ the applicant	☐ the inventor	☐ the agent	☐ the common representative	
Name and Address BAYER CROPSCIENCE AG Alfred-Nobel-Strasse 50 40789 Monheim Germany		State of Nationality DE	State of Residence DE	
		Telephone No.		
		Facsimile No.		
		E-mail address		
2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning:				
☒ the person	☐ the name	☐ the address	☐ the nationality	☐ the residence
Name and Address BAYER INTELLECTUAL PROPERTY GMBH Alfred-Nobel-Strasse 10 40789 Monheim Germany		State of Nationality DE	State of Residence DE	
		Telephone No.		
		Facsimile No.		
		E-mail address ☐ Notifications by e-mail authorized		
3. Further observations, if necessary:				
4. A copy of this notification has been sent to:				
☒ the receiving Office	☐ the International Preliminary Examining Authority			
☐ the International Searching Authority	☒ the designated Offices concerned			
☐ the Authority(ies) specified for supplementary search	☐ the elected Offices concerned			
	☐ other:			

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland	Authorized officer Blanc Veronique
Facsimile No. +41 22 338 82 70	e-mail pt06.pct@wipo.int Telephone No. +41 22 338 74 06

PCT Notificación de registro de cambio Regla PCT 92bis 1 e instrucciones administrativas, sección 422		Para: GUITTON, Carole Bayer SAS Departamento de Patentes y licencias 14 Impasse Pierre Baizet CS 99163 F- 69263- Lyon Cedex 09 Francia	
Fecha de envío (DD/ MM / AA) : 21 de mayo de 2013. (21- 05- 2013)			
Referencia de archivo del solicitante o del agente BCS 10- 4021		NOTIFICACION IMPORTANTE	
Solicitud internacional No. <u>(PCT / EP2011/ 069206)</u>		Fecha de presentación internacional (DD / MM/ AA) 20 de noviembre de 2011 (20- 11- 2011)	
1. Las siguientes indicaciones aparecen en el registro respectivo: ☒ El solicitante ☐ el inventor ☐ el agente ☐ el representante común			
Nombre y dirección BAYER CROPS SCIENCE AG Alfred Nobel Strasse 50 40789 Monheim Alemania		Estado de Nacionalidad Estado de Residencia DE DE Teléfono N°. No. de fax: Dirección electrónica	
2. Por el presente la oficina internacional notifica al solicitante que se registró el siguiente cambio referente a: ☒ la persona ☐ el nombre ☐ la dirección ☐ la nacionalidad ☐ la residencia			
Nombre y dirección BAYER INTELLECTUAL PROPERTY GMBH Alfred Nobel Strasse 50 40789 Monheim Alemania		Estado de Nacionalidad Estado de Residencia DE DE Teléfono N°. No. de fax: Dirección electrónica ☐ Autoriza notificación por correo electrónico	
3. Otras observaciones, si son necesarias			
4 S envió copia de esta notificación a: ☒ la oficina receptora ☐ la autoridad de búsqueda internacional ☐ la(s) autoridades especificadas para búsqueda suplementaria		☐ la autoridad internacional examinadora preliminar ☒ la(s) oficinas designadas concernidas ☐ las oficinas elegidas concernidas ☐ otras	
Oficina Internacional de OMPI- ORGANIZACION MUNDIAL DE PROPIEDAD INTELECTUA 34, chemin des Colombettes 1211 Ginebra 20, Suiza Fax N. + 41 22 338 82 70		Oficial autorizado Blanc Veronique Correo pt06.pct@wipo.int Teléfono N. +41 22 338 74 06	

Enero – 2009

Es traducción conforme con copia para confrontar. Bogotá Junio 18- 2013.

I/QFY/M9CTDKNWS3

Marlen Neira C
MARLEN NEIRA CASTRO
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Resolución No. 2117 del 7 Oct 1987



Baker & McKenzie S.A.S.
NIT: 900.0532.839-9

Av. 82 No. 10-62 6th Floor
Bogota
Colombia

Tel: +57 1 634 1500
Fax: +57 1 376 2211
www.bakermckenzie.com

POWER OF ATTORNEY

The undersigned.

Bayer Intellectual Property GmbH

located at

**Alfred-Nobel-Strasse 10, 40789 Monheim,
Germany**

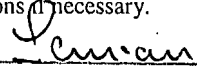
declares that it hereby grants to

**ÁLVARO CORREA-ORDÓÑEZ and/or
RICARDO METKE MENDEZ and/or JUAN PABLO
CONCHA-DELGADO**

of the firm Baker & McKenzie Colombia S.A members of Baker & McKenzie, domiciled at Av. 82 No. 10-62, 6th floor, of Bogotá D.C., Colombia, full and sufficient power of attorney to pursue before the competent authorities the following matters:

Trademark registrations and renewals; deposit and registration of commercial names and commercial ensigns; registration and renewal of domain names; Prosecution and obtainment of patents, utility models, industrial designs, integrated circuits layout-designs and vegetal varieties; recordals of mergers, changes of name, assignments, changes of domicile and address; security interests; liens and other acts that affect or limit the mentioned industrial property rights; filing and prosecution of oppositions; recordal of license of use agreements; filing and prosecution of cancellation actions, annulment actions, annulment and reinstatement of right action, and all judicial actions available for the prosecution of proceedings related to intellectual property matters, unfair competition, and protection of consumers.

to which end it empowers them to file requests, petitions and lawsuits, appeals and objections, pay taxes, receive, including faculties to enter into settlement agreements, conciliations and transactions, abandon applications and renounce rights and, in general, to take all the actions before the competent authorities in order to duly protect our intellectual property. To the said mandatories sufficient power is granted hereby to receive notifications for and on behalf of the Company, to confer powers on those who are to represent the Company judicially and extrajudicially, to answer in court in the matter of all claims and demands that may be presented in connection with the marks and other intellectual property rights, and to do everything that may be required before administrative or judicial officers of any class to comply this power, giving them likewise faculty to substitute these presents and revoke such substitutions if necessary.


Done and subscribed in

Leverkusen

ppa. Dr. Stephan Semrau, (Senior Counsel)

On the 24th day of April of 2013

PODER

La abajo firmada,

Bayer Intellectual Property GmbH

domiciliada en

**Alfred-Nobel-Strasse 10, 40789 Monheim,
Alemania**

declara por el presente que otorga a

**ÁLVARO CORREA-ORDÓÑEZ y/o RICARDO METKE
MÉNDEZ y/o JUAN PABLO CONCHA-DELGADO**

de la firma Baker & McKenzie Colombia S.A., miembros de Baker & McKenzie, domiciliada en la Av. 82 No. 10-62 Piso 6 en Bogotá D.C., Colombia, poder especial amplio y suficiente, para adelantar ante las autoridades competentes los siguientes asuntos:

Registro y renovación de marcas; depósito y registro de nombres comerciales y enseñas comerciales; registro y renovación de nombres de dominio; trámite y obtención de solicitudes de patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales, esquemas de trazado de circuitos integrados y variedades vegetales; inscripción de fusiones, cambios de nombre, traspasos, cambios de domicilio y de dirección; inscripción de contratos de prenda, embargos y otros actos que afecten o limiten los mencionados derechos de propiedad industrial; presentación y tramitación de oposiciones; inscripción de licencias de uso; presentación y tramitación de acciones de cancelación; acciones de nulidad, acciones de nulidad y restablecimiento del derecho y demás acciones judiciales, relacionadas con procesos de propiedad industrial, competencia desleal y protección al consumidor.

a cuyo efecto los faculta para presentar solicitudes, peticiones y demandas, interponer recursos, reclamos, pagar impuestos y tasas, recibir, transigir y desistir, incluyendo facultades para entrar en acuerdos amigables, conciliaciones y transacciones, abandonar solicitudes y renunciar a derechos, y en general, a dar ante las autoridades competentes todos los pasos necesarios para la debida protección de nuestra propiedad industrial. Asimismo se concede a los expresados mandatarios poder suficiente para recibir notificaciones a nombre de la compañía, otorgar poderes a quienes vayan a representar a la compañía judicial y extrajudicialmente, responder en juicio a todas las reclamaciones o demandas que por motivo de marcas y otros derechos de propiedad industrial se presentaren y hacer cuanto fuere necesario ante las autoridades administrativas o judiciales de cualquier orden para el cumplimiento de este mandato, dándoles igualmente facultad para sustituir el presente poder y en caso necesario, revocar dichas sustituciones.

Dado y firmado en

A los días del mes de de 20

1. I certify that the individual, named

Mr. Dr. Stephan Semrau, business address: c/o Bayer Intellectual Property GmbH,
Alfred-Nobel-Straße 10, 40789 Monheim, Germany,

appeared before me and executed the foregoing document and signed personally

- personally known to me -.

I confirm that Mr. Dr. Stephan Semrau is authorised representative of Bayer Intellectual Property GmbH in Monheim and having today electronically inspected the commercial register of the local court in Düsseldorf is recorded in Section B 67604 as severally authorised representative.

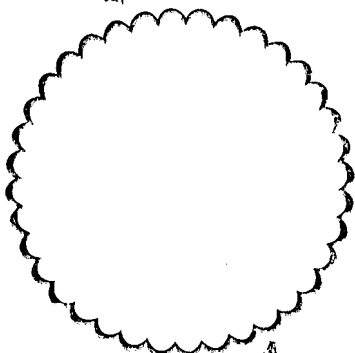
2. Ich beglaube die vor mir vollzogene Unterschrift von :

Herrn Dr. Stephan Semrau, geschäftsansässig: c/o Bayer Intellectual Property GmbH, Alfred-Nobel-Straße 10, 40789 Monheim, Deutschland,

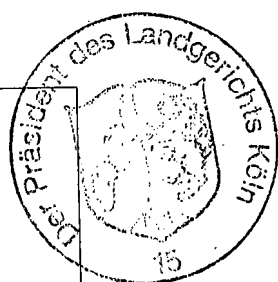
- von Person bekannt -.

Ich bescheinige aufgrund elektronischer Einsicht vom heutigen Tage in das Handelsregister des Amtsgerichts Düsseldorf - HRB 67604 -, dass Herr Dr. Stephan Semrau berechtigt ist, die Bayer Intellectual Property GmbH in Monheim als Prokurist einzeln zu vertreten.

Leverkusen, den 24. April 2013



Klaus Striewski
(Notar in Leverkusen)



APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

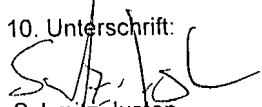
1. Land: Bundesrepublik Deutschland

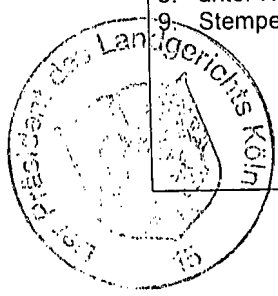
Diese öffentliche Urkunde

- 2. ist unterschrieben von Klaus Striewski
- 3. in seiner Eigenschaft als Notar
- 4. sie ist versehen mit dem Siegel des Notars Klaus Striewski

Bestätigt

- 5. in Köln
- 6. am 02.05.2013
- 7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts
- 8. unter Nr.: 2341/13
- 9. Stempel:

10. Unterschrift:

Schmitz-Justen



7

3. Certifico la firma realizada ante mí por

el Señor Dr. Stephen Semrau, con domicilio comercial: c/o Bayer Intellectual Property, GmbH, Alfred Nobel Strasse 10, 40789 Monheim, Deutschland,

-conocido personalmente-

Certifico con base en la revisión electrónica realizada el día de hoy en el Registro Mercantil del Tribunal de Distrito de Düsseldorf –HRB 67604– que el Señor Dr. Semrau está autorizado a representar como Director Ejecutivo a la firma Bayer Intellectual Property GmbH en Monheim.

Leverkusen, abril 24 de 2013

(Firmado)

Klaus Striewski

(Firma ilegible)

8

A p o s t i l l a
(Convención de La Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Alemania Federal

Este documento público

2. Es firmado por: Klaus Striewski

3. En su calidad de Notario

4. Está provisto con el sello del

Notario Kluas Striewski

certificado notarialmente

5. En: Colonia,

6. A: los 2 días del mes de mayo de 2013

7. Por el Vicepresidente de la Audiencia Provincial del Land

8. Con el número 2341/13

9. Sello: (Sello de tinta de la Presidencia de la Audiencia Provincial de Colonia 1)

10. Firmado:

Schmitz-Justen (Firma ilegible)

ASSIGNMENT

**BENTING, Jürgen
CRISTAU, Pierre
DAHMEN, Peter
DESBORDES, Philippe
GARY, Stéphanie
SCHMIDT, Jan-Peter
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike**

by means of this document assign(s) to

Bayer Intellectual Property GmbH

A company organized under the laws of

Germany

Domiciled in

**Alfred-Nobel-Strasse 10, 40789 Monheim,
Germany**

all my (our) rights, title and interest in and to my (our)
invention entitled and as fully set forth and described in:

**N-HETARYLMETHYL
PIRAZOLYLCARBOXAMIDES**

So far as the Republic of Colombia is concerned and any
other country in which the application is filed.

Done and subscribed in

On the day of of 20

Signature of the inventors

J. BENTING

P. CRISTAU

P. DAHMEN

P. DESBORDES

S. GARY

J.P. SCHMIDT

U. WACHENDORFF-NEUMANN

CESION

**BENTING, Jürgen
CRISTAU, Pierre
DAHMEN, Peter
DESBORDES, Philippe
GARY, Stéphanie
SCHMIDT, Jan-Peter
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike**

por medio de la presente cedo (cedemos) a

Bayer Intellectual Property GmbH

Una compañía organizada bajo las leyes de

Alemania

domiciliada en

**Alfred-Nobel-Strasse 10, 40789 Monheim,
Alemania**

todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi
(nuestra) invención titulada y tal como describe en:

**N-HETARILMETIL
PIRAZOLILCARBOXAMIDAS**

en lo que concierne a la República de Colombia y cualquier
otro país del mundo en donde se presente la solicitud.

Dado y firmado en

A los días del mes de de 20

Firma de los inventores



Baker & McKenzie S.A.S.
NIT: 900.532.339-9

Av. 82 No. 10-62 6th Floor
Bogota
Colombia

Tel: +57 1 634 1500
Fax: +57 1 376 2211
www.bakermckenzie.com

20

ASSIGNMENT

BENTING, Jürgen
CRISTAU, Pierre
DAHMEN, Peter
DESBORDES, Philippe
GARY, Stéphanie
SCHMIDT, Jan-Peter
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike

by means of this document assign(s) to

Bayer Intellectual Property GmbH

A company organized under the laws of

Germany

Domiciled in

**Alfred-Nobel-Strasse 10, 40789 Monheim,
Germany**

all my (our) rights, title and interest in and to my (our)
invention entitled and as fully set forth and described in:

**N-HETARYLMETHYL
PYRAZOLYLCARBOXAMIDES**

So far as the Republic of Colombia is concerned and any
other country in which the application is filed.

Done and subscribed in

On the day of of 20

Signature of the inventors

   
J. BENTING P. CRISTAU P. DAHMEN P. DESBORDES

S. GARY J.P. SCHMIDT 
U. WACHENDORFF-NEUMANN

CESION

BENTING, Jürgen
CRISTAU, Pierre
DAHMEN, Peter
DESBORDES, Philippe
GARY, Stéphanie
SCHMIDT, Jan-Peter
WACHENDORFF-NEUMANN, Ulrike

por medio de la presente cedo (cedemos) a

Bayer Intellectual Property GmbH

Una compañía organizada bajo las leyes de

Alemania

domiciliada en

**Alfred-Nobel-Strasse 10, 40789 Monheim,
Alemania**

todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi
(nuestra) invención titulada y tal como describe en:

**N-HETARILMETIL
PIRAZOLILCARBOXAMIDAS**

en lo que concierne a la República de Colombia y cualquier
otro país del mundo en donde se presente la solicitud.

Dado y firmado en

A los días del mes de de 20

Firma de los inventores